KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e November 1949 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent houdende vaststelling van de tijdelijke kaders en weddeschalen van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het jaar 1949, heeft ter zitting van 2 December 1949 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 23 novembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent portant fixation des cadres et des barèmes temporaires du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année 1949, a donné en sa séance du 2 décembre 1949 l'avis suivant :

Het ontwerp dient om het tijdelijk kader van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, alsmede de daaraan verbonden weddeschalen der bezoldigingen voor het jaar 1949 vast te stellen.

Aangezien het besluit van de Regent van 26 April 1949, betreffende de geldigheidstermijn van de organieke kaders der ministeriële departementen werd opgeheven bij het besluit van de Regent van 14 November 1949, is er geen enkele verplichting meer om de duur van het bedoelde kader tot het jaar 1949 te beperken.

Het eerste, het tweede en het derde lid van de inleiding waarin onderscheidenlijk worden vermeld de wet van 20 Juli 1921 houdende instelling van de boekhouding der betaalbaar te stellen kredieten, het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité en het besluit van de Regent van 19 September 1949 houdende overdracht van de bevoegdheden van de Minister van het Algemeen Bestuur en de Pensioenen naar de Eerste-Minister, naar de Minister van Financiën en naar de Minister van Wederopbouw, zijn overbodig en kunnen zonder bezwaar weggelaten worden. Daarentegen zou men vooraan in de inleiding melding moeten maken van artikel 66, tweede lid, van de Grondwet.

Het vijfde lid waarin verwezen wordt naar het besluit van de Regent van 25 September 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, kan ook zonder bezwaar wegvallen.

Het zesde lid van de inleiding verwijst naar het besluit van de Regent van 24 October 1946 betreffende de geldigheidstermijn van de organieke kaders der ministeriële departementen. Dit besluit is uitdrukkelijk opgeheven geworden door het besluit van 26 April 1949, dat op zijn beurt zo pas werd gewijzigd bij besluit van de Regent van 14 November 1949.

.../...

Bij het ontwerp zijn verder met betrekking tot de vorm enkele opmerkingen te maken, die geen commentaar behoeven ; onderstaande tekst houdt er rekening mede :

BESLUIT VAN DE REGENT TOT VASTSTELLING VAN HET TIJDELIJK KADER VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet ;

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen ;

Gelet op het akkoord van het Begrotingscomité, gegeven de 6e October 1949 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Het tijdelijk kader en de desbetreffende weddeschalen van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin worden door de onderstaande tabel vastgesteld :

.../...

FUNCTIE	KADER	WEDDESCHAAL	OPMERKINGEN

A.- TIJDELIJK KADER EN WEDDESCHALEN VAN HET ADMINISTRATIEF PERSONEEL.

Algemene Diensten.

I. Algemene Zaken en Personeel.

Opsteller	2	III B
Klerk	1	II A

Bestuur der Volksgezondheid.

1. Hoofdbestuur.

Aanvaarding der verzorgingsinrichtingen.

Opsteller	2	III B
Stenotypiste	I	II B
Klerk	I	II A

2. Buitendiensten.

Onderzoekscentrum voor Penicilline.

E.a.Inspecteur Inspecteur	I	V G
Inspecteur	I	VE E
Onderbureelhoofd	I	IV B

Bestuur der Sociale Geneeskunde.

Hoofdbestuur.

Administratieve Gezondheidsdienst.

Klerk	I2	II A
Expeditionnair	2	I D
Klasseerder	4	I B bis.

Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst.

Voorzitter	I	X A
Technisch adviseur	I	niet uitsluitende betrekking 50 t.h. van weddeschaal X A

.../...

Afdelingshoofd	I	VI E
Inspecteur	I	V A
Onderbureelhoofd	2	IV B
Opsteller	2	III B
Stenotypiste	2	II B
Klerk	6	II A
Typiste	4	I E
Expeditionnair	I	I D
Deurwachter	2	I B
Telefonist	2	I E

Medische Directie.

Hoofdinspecteur-Directeur	I	IX B
E.a.Inspecteur-Inspecteur	I0	V G

II: Buitendiensten.

1. Administratieve Gezondheidsdienst.

E.a. Inspecteur-Inspecteur	6	V G

2. Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst.

Expertisecentra.

Onderbureelhoofd	2	IV B
Opsteller	I0	III B
Stenotypiste	I5	II B
Klerk	6	II A
Typiste	I0	I E
Deurwachter	I2	I B

Colleges van Beroep.

Opsteller	2	III B
Stenotypiste	4	II B
Klerk	2	II A
Expeditionnair	2	I D
Deurwachter	2	I B

Bestuur van het Gezin, van de Huisvesting en van de Onderstand.

Hoofdbestuur.

Comptabiliteit der Burgerlijke Steunverlening.

Directeur	I	VIII B

.../...

Bureelhoofd	I	VI B	
Bestuurssecretaris	2	V E	
Onderbureelhoofd	2	IV B	
Rekenplichtig verificateur	6	III G	
Opsteller	I2	III B	op 8 teruggebracht met ingang van 1 Juli 1949
Stenotypiste	2	II B	
Klerk	2	II A	
Typiste	I	I E	
Klasseerder	I	I B	bis.afgeschaft met ingang van 1 Juli 1949.

Verzorging van de Burgerlijke Oorlogsgetroffenen.

E.a. Inspecteur	I	V G	
Inspecteur-Apotheker	I	V E	
Onderbureelhoofd	I	IV B	
Opsteller	2	III B	
Klerk	6	II A	op 2 teruggebracht met ingang van 1 Juli 1949.
Typiste	2	I E	
Klasseerder	I	I B bis	afgeschaft met ingang van 1 Juli 1949.

Dienst der Inrichtingen voor Geesteszieken.

Opsteller	I	III B	

B.- Tijdelijk kader van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

Algemene Diensten.

Inrichting en Economaat.

Dienstjongen	8

Bestuur der Volksgezondheid.

Buitendiensten.

Onderzoekscentrum voor Penicilline.

Hoofdwerktuigkundige	I
Amanuensis-technicus	I
Laboratoriumjongen	2

.../...

Gezondheidsinspectie.

Ontsmetter 7

Bestuur van het Gezin, van de Huisvesting en van de Onderstand.

Hoofdbestuur:

Comptabiliteit der Burgerlijke Steunverlening.

Dienstjongen 2

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1949.

Artikel 3.-

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

De Eerste-Minister,

De Minister van Financiën,

Le projet a pour but de fixer le cadre temporaire et les barèmes des rémunérations y afférents du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année 1949.

L'arrêté du Régent du 14 novembre 1949 ayant abrogé l'arrêté du Régent du 26 avril 1949 relatif à la durée de validité des cadres organiques des départements ministériels, il n'y a plus aucune obligation à restreindre à l'année 1949 la durée du cadre envisagé.

Les alinéas 1, 2 et 3 du préambule mentionnant respectivement la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées, l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du budget et l'arrêté du Régent du 19 septembre 1949 portant transfert des attributions du Ministre de l'Administration générale et des Pensions au Premier Ministre, au Ministre des Finances et au Ministre de la Reconstruction, sont inutiles et peuvent être omis sans inconvénient. Il conviendrait, par contre, de mentionner en tête du préambule l'article 66, alinéa 2 de la Constitution.

L'alinéa 5 qui vise l'arrêté du Régent du 25 septembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille peut également être omis sans inconvénient.

L'alinéa 6 du préambule vise l'arrêté du Régent du 24 octobre 1946 relatif à la durée de validité des cadres organiques des départements ministériels. Cet arrêté a été abrogé expressément par l'arrêté du 26 avril 1949 qui, lui-même, vient d'être abrogé par l'arrêté du Régent du 14 novembre 1949.

Le projet soulève encore quelques remarques de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire et qui ressortent du texte reproduit ci-après :

.../...

ARRETE DU REGENT FIXANT LE CADRE TEMPORAIRE DU MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat;

Vu l'accord du Comité du budget, donné le 6 octobre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Le cadre temporaire et les barèmes des rémunérations y afférents du Ministère de la Santé publique et de la Famille sont déterminés par le tableau suivant :

FONCTION	CADRE	BAREME	OBSERVATIONS.
A.- CADRE TEMPORAIRE ET BAREMES DU PERSONNEL ADMINISTRATIF.			
Services Généraux			
I) Affaires Générales et Personnel			
Rédacteur	2	III B	
Commis	1	II A	

.../...

Administration de l'Hygiène

I. Administration Centrale

Agréation des établissements de soins.

Rédacteur	2	III B
Sténodactylographe	I	II B
Commis	I	II A

II. Services Extérieurs

Centre de Recherches pour la Pénicilline

Inspecteur principal Inspecteur	I	V G
Inspecteur	I	V E
Sous-Chef de Bureau	I	IV B

Administration de la Médécine Sociale

Administration Centrale

Service de Santé Administratif

Commis	12	II A
Expéditionnaire	2	I D
Classeur	4	I B bis

Office Médico-Légal

Président	I	X A
Conseiller technique	I	(Fonction non exclusive: (50 % du barème XA
Chef de division	I	VI E
Inspecteur	I	V A
Sous-chef de bureau	2	IV B
Rédacteur	2	III B
Sténodactylographe	2	II B
Commis	6	II A
Dactylographe	4	I E
Expéditionnaire	I	I D
Huissier	2	I B
Téléphoniste	2	I E

Direction Médicale

Inspecteur en Chef-Directeur	I	IX B
Inspecteur principal-Inspecteur	10	V G

II. Services Extérieurs

I. Service de Santé Administratif

Inspecteur ppl-inspecteur	6	V G

.../...

2. Office Médico-Légal

Centres d'expertise

Sous-Chef de Bureau	2	IV B	
Rédacteur	10	III B	
Sténodactylographe	15	II B	
Commis	6	II A	
Dactylographe	10	I E	
Huissier	12	I B	

Collèges d'appel

Rédacteur	2	III B	
Sténodactylographe	4	II B	
Commis	2	II A	
Expéditionnaire	2	I D	
Huissier	2	I B	

Administration de la Famille, du Logement et de l'Assistance.

Administration Centrale

Comptabilité des Secours Civils

Directeur	I	VIII B	
Chef de Bureau	I	VI B	
Secrétaire d'Administration	2	V E	
Sous-Chef de bureau	2	IV B	
Vérificateur	6	III G	
Rédacteur	12	III B	réduit à 8 à partir du 1er juillet 1949
Sténodactylographe	2	II B	
Commis	2	II A	
Dactylo	I	I E	
Classeur	I	I B bis	supprimé à partir du 1er juillet 1949

Soins aux Victimes civiles de la Guerre

Inspecteur principal	I	V G	
Pharmacien-inspecteur	I	V E	
Sous-Chef de Bureau	I	IV B	
Rédacteur	2	III B	
Commis	6	II A	réduit à 2 à partir du 1er juillet 1949
Dactylographe	2	I E	
Classeur	I	I B bis	supprimé à partir du 1er juillet 1949

.../...

Service des Etablissements pour malades mentaux

Rédacteur	I	III B

B. Cadre temporaire du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service

Services Généraux

Organisation et Economat

Garçon de service	8

Administration de l'Hygiène

Services Extérieurs

Centre de Recherches pour la Pénicilline

Chef mécanicien	I
Préparateur technicien	I
Garçon de Laboratoire	2

Inspection d'Hygiène

Agent désinfecteur	7

Administration de la Famille, du Logement et de l'Assistance

Administration Centrale

Comptabilité des Secours Civils

Garçon de service	2

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à partir du 1er janvier 1949.

Article 3.-

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le

PAR LE REGENT :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Le Premier Ministre,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig :		Etaient présents :	
De Heren :	F. LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président
	D. DECLEIRE,	raadsheren van State	
	J. COYETTE,	conseillers d'Etat	
	E. VAN DIEVOET,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
	G. DOR,	assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier
		greffier adjoint,	greffier

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. DECLEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,